

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:281314

31.05.2022-11:54

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0005  
-NO: 0000000003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100  
-NUMBER: 30005665UNLOADING POINT: 14248  
STORAGE LOCATION:  
POINT OF CONSPTN:  
SHIPPING TYPE: Truck Forwardi  
CARRIER: SCHWEITZER GMB  
-NUMBER:  
SHPMT-GRS WEIGHT: 11.913  
CONTAINER ID: xx xx xxMagna PT B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1  
D-74632 NEUENSTEIN  
DEUTSCHLANDMAGNA PT S.p.A.  
VIA DEI CICLAMINI 4  
I-70026 MODUGNO

| DN-NO      | REF.NO. -CUST.               | QTY | Uom | U/C | DESCRIPTION OF DELIVERY | PUR.ORD.NO. |
|------------|------------------------------|-----|-----|-----|-------------------------|-------------|
| -DATE      | REF.NO. -VENDOR              |     |     |     | ADDIT. DATA-VENDOR      |             |
| -ITM       | PACK. MATL -QTY -NUMBER CUST |     |     |     | MAX. NO. -NUMBER VENDOR | CONSIGNMENT |
| 7271359    | 2511044550                   | 270 | PC  | S/  | Speed Gear 1st cpl      | 5500042696  |
| 02.06.2022 | 2511044558                   |     |     |     | GETRAG Sonstige         |             |
| 010        | P: 2 -PALETTE                | X   | 135 |     | TBA-500086              |             |
|            | P: 18 -LT1                   | X   | 0   |     | TBA-500078              |             |
|            | P: 2 -DECKEL                 | X   | 0   |     | TBA-500085              |             |
| 7271360    | 2511063351                   | 72  | PC  | S/  | Ring Gear               | 5500043504  |
| 02.06.2022 | 2511063358                   |     |     |     | GETRAG Sonstige         |             |
| 010        | P: 1 -PALETTE                | X   | 72  |     | TBA-500086              |             |
|            | P: 12 -LT5                   | X   | 0   |     | TBA-500081              |             |
|            | P: 1 -DECKEL                 | X   | 0   |     | TBA-500085              |             |
| 7271361    | 2511097250                   | 945 | PC  | S/  | Double Gear 2nd/Rev cpl | 5500042689  |
| 02.06.2022 | 2511097258                   |     |     |     | GETRAG Sonstige         |             |
| 010        | P: 7 -PALETTE                | X   | 135 |     | TBA-500086              |             |
|            | P: 63 -LT1                   | X   | 0   |     | TBA-500078              |             |
|            | P: 7 -DECKEL                 | X   | 0   |     | TBA-500085              |             |
| 7271362    | 2511072050                   | 135 | PC  | S/  | Speed Gear 3rd          | 5500042698  |
| 02.06.2022 | 2511072058                   |     |     |     | GETRAG Sonstige         |             |
| 010        | P: 1 -PALETTE                | X   | 135 |     | TBA-500086              |             |
|            | P: 9 -LT1                    | X   | 0   |     | TBA-500078              |             |
|            | P: 1 -DECKEL                 | X   | 0   |     | TBA-500085              |             |
| 7271363    | 2511071650                   | 312 | PC  | S/  | Speed Gear 4th cpl      | 5500042697  |
| 02.06.2022 | 2511071658                   |     |     |     | GETRAG Sonstige         |             |
| 010        | P: 1 -PALETTE                | X   | 312 |     | TBA-500086              |             |
|            | P: 12 -LT2                   | X   | 0   |     | TBA-500079              |             |
|            | P: 1 -DECKEL                 | X   | 0   |     | TBA-500085              |             |
| 7271365    | 2511071851                   | 312 | PC  | S/  | Speed Gear 5th cpl      | 5500042699  |
| 02.06.2022 | 2511071858                   |     |     |     | GETRAG Sonstige         |             |
| 010        | P: 1 -PALETTE                | X   | 312 |     | TBA-500086              |             |
|            | P: 12 -LT2                   | X   | 0   |     | TBA-500079              |             |
|            | P: 1 -DECKEL                 | X   | 0   |     | TBA-500085              |             |
| 7271366    | 2511071351                   | 720 | PC  | S/  | Speed Gear 6th cpl      | 5500042700  |
| 02.06.2022 | 2511071358                   |     |     |     | GETRAG Sonstige         |             |
| 010        | P: 2 -PALETTE                | X   | 360 |     | TBA-500086              |             |
|            | P: 2 -DECKEL                 | X   | 0   |     | TBA-500085              |             |
|            | P: 24 -LT3                   | X   | 0   |     | TBA-500080              |             |

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

|                                                                                                                                                                                                                                                                               |          |                                                                                                                                                                          |                               |                                                                                                                                                                                                          |                      |           |           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|-----------|-----------|
| 1 Absender<br>Magna PT B.V. & Co. KG                                                                                                                                                                                                                                          |          | Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internat. Straßengüterverkehr (CMR) |                               |                                                                                                                                                                                                          |                      |           |           |
| Werk Neuenstein<br>Herrmann-Hagenmeyer-Str.<br>D-74632 Neuenstein                                                                                                                                                                                                             |          |                                                                                                                                                                          |                               |                                                                                                                                                                                                          |                      |           |           |
| 2 Empfänger<br>Magna PT S.p.A.<br>Via dei Ciclamini 4<br>I - 70026 Modugno (BA)<br>ITALIEN                                                                                                                                                                                    |          |                                                                                                                                                                          |                               |                                                                                                                                                                                                          |                      |           |           |
| 3 Auslieferungsort des Gutes<br>Modugno, Italien, Abl.Stelle 14248                                                                                                                                                                                                            |          |                                                                                                                                                                          |                               |                                                                                                                                                                                                          |                      |           |           |
| 4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes<br>Neuenstein, 02.06.2022                                                                                                                                                                                                               |          | 17 Nachfolgende Frachtführer                                                                                                                                             |                               |                                                                                                                                                                                                          |                      |           |           |
| 5 Beigefügte Dokumente<br>SHPT-Nr. 281314                                                                                                                                                                                                                                     |          | 18 Vorbehalt und Bemerkungen des Fahrers                                                                                                                                 |                               |                                                                                                                                                                                                          |                      |           |           |
| 6 Kennzeichen                                                                                                                                                                                                                                                                 | 7 Anzahl | 8 Verpackung                                                                                                                                                             | 9 Bezeichnung                 | 10 Statistik                                                                                                                                                                                             | 11 Bruttogewicht     | 12 Umfang |           |
|                                                                                                                                                                                                                                                                               | 62       | Paletten                                                                                                                                                                 | Getriebeteile                 | 87084050                                                                                                                                                                                                 | 11.913 kg            |           |           |
| 13 Anweisungen des Absenders<br>"The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination as mentioned in box 3" |          |                                                                                                                                                                          | 19 Zu zahlen vom Fracht       |                                                                                                                                                                                                          | Absender             | Währung   | Empfänger |
|                                                                                                                                                                                                                                                                               |          |                                                                                                                                                                          | Ermäßigung -                  |                                                                                                                                                                                                          |                      |           |           |
|                                                                                                                                                                                                                                                                               |          |                                                                                                                                                                          | Zwischensumme                 |                                                                                                                                                                                                          |                      |           |           |
|                                                                                                                                                                                                                                                                               |          |                                                                                                                                                                          | Zuschläge                     |                                                                                                                                                                                                          |                      |           |           |
|                                                                                                                                                                                                                                                                               |          |                                                                                                                                                                          | Nebengebühren                 |                                                                                                                                                                                                          |                      |           |           |
|                                                                                                                                                                                                                                                                               |          |                                                                                                                                                                          | Sonstiges +                   |                                                                                                                                                                                                          |                      |           |           |
|                                                                                                                                                                                                                                                                               |          |                                                                                                                                                                          | Summe                         |                                                                                                                                                                                                          |                      |           |           |
| 14 Rückerstattung                                                                                                                                                                                                                                                             |          |                                                                                                                                                                          |                               |                                                                                                                                                                                                          |                      |           |           |
| 15 Frachtzahlungsanweisung<br>FCA Neuenstein, Incoterms 2010                                                                                                                                                                                                                  |          |                                                                                                                                                                          |                               | 20 Besondere Vereinbarungen                                                                                                                                                                              |                      |           |           |
| 21 Ausgefertigt in<br>Absender<br>Neuenstein, 02.06.2022<br><i>Swall</i>                                                                                                                                                                                                      |          |                                                                                                                                                                          |                               | 24 Güteropferung<br><br>Magna PT B.V. & Co. KG<br>Werk Neuenstein<br>Herrmann-Hagenmeyer-Straße<br>74632 Neuenstein |                      |           |           |
| 25 Ermittlung der Tarifenfernung<br>von bis km                                                                                                                                                                                                                                |          |                                                                                                                                                                          | 28 Lademittel - Tausch        |                                                                                                                                                                                                          |                      |           |           |
|                                                                                                                                                                                                                                                                               |          |                                                                                                                                                                          | Paletten - Absender           |                                                                                                                                                                                                          | Paletten - Empfänger |           |           |
|                                                                                                                                                                                                                                                                               |          |                                                                                                                                                                          | Anzahl                        | Tausch                                                                                                                                                                                                   | Anzahl               | Tausch    |           |
|                                                                                                                                                                                                                                                                               |          |                                                                                                                                                                          | Euro-Palette                  |                                                                                                                                                                                                          | Euro-Pal.            |           |           |
|                                                                                                                                                                                                                                                                               |          |                                                                                                                                                                          | Gitterbox-Pal.                |                                                                                                                                                                                                          | Gitterbox            |           |           |
| 26 Vertragspartner des Frachtführers                                                                                                                                                                                                                                          |          |                                                                                                                                                                          | Bestätigung des Absenders     |                                                                                                                                                                                                          |                      |           |           |
| 27 Kennzeichen Nutzlast                                                                                                                                                                                                                                                       |          |                                                                                                                                                                          | Bestätigung des Empfängers    |                                                                                                                                                                                                          |                      |           |           |
| Kfz                                                                                                                                                                                                                                                                           |          |                                                                                                                                                                          |                               |                                                                                                                                                                                                          |                      |           |           |
| Anhänger                                                                                                                                                                                                                                                                      |          |                                                                                                                                                                          |                               |                                                                                                                                                                                                          |                      |           |           |
| Benutzte Genehmigung Nr.                                                                                                                                                                                                                                                      |          |                                                                                                                                                                          | National, Bilateral, EG, CEMT |                                                                                                                                                                                                          |                      |           |           |

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
Via dei Ciclamini 4 I - 70026 Modugno (BA)  
Tel. 080 470026  
8/7 GIU 2022  
"Ricevuto con riserva di  
verità e quantità"



seit über  
**56**  
Jahren



## CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 22-004860 vom 02.06.2022



Ludwigsburg, 02.06.2022  
Seite 1 von 2

|                                                                                                                                                                                                               |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                              |                                                          |                                 |                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br>Magna PT B.V. & Co. KG<br>Hermann-Hagenmeyer-Str.1<br>74632 Neuenstein                                                                                                      |                                          | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b><br><b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).<br>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR). |                              |                                                          |                                 |                      |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br>MAGNA PT S.p.A.<br>VIA DEI CICLAMINI, 4<br>70026 MODUGNO<br>ITALIEN                                                                                                      |                                          | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br>Intern. Spedition KG<br>Carl-Benz-Straße 23<br>71634 Ludwigsburg<br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br>D-08-019-G-0158                                                                                                                                                                                                                                                  |                              |                                                          |                                 |                      |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br>Ort / Lieu <b>MODUGNO</b><br>Land / Pays <b>Italien</b><br>Datum / Date <b>08.06.2022</b><br>Zeit / Temps             |                                          | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                              |                                                          |                                 |                      |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br>Ort / Lieu <b>Neuenstein</b><br>Land / Pays <b>Deutschland</b><br>Datum / Date <b>02.06.2022</b><br>Zeit / Temps |                                          | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                              |                                                          |                                 |                      |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                             |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                              |                                                          |                                 |                      |
| <b>9 Pos. No.</b>                                                                                                                                                                                             | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b> | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <b>12 Art der Verpackung</b> | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b> | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b> | <b>15 Umfang cbm</b> |
| 1                                                                                                                                                                                                             | 7271359                                  | 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | COLLI                        | Getriebeteile                                            | 11.913                          | 73,58                |
| 2                                                                                                                                                                                                             | 7271360                                  | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | COLLI                        |                                                          |                                 |                      |
| 3                                                                                                                                                                                                             | 7271361                                  | 7                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | COLLI                        |                                                          |                                 |                      |
| 4                                                                                                                                                                                                             | 7271362                                  | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | COLLI                        |                                                          |                                 |                      |
| 5                                                                                                                                                                                                             | 7271363                                  | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | COLLI                        |                                                          |                                 |                      |
| 6                                                                                                                                                                                                             | 7271365                                  | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | COLLI                        |                                                          |                                 |                      |
| 7                                                                                                                                                                                                             | 7271366                                  | 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | COLLI                        |                                                          |                                 |                      |
| 8                                                                                                                                                                                                             | 7271367                                  | 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | COLLI                        |                                                          |                                 |                      |
| 9                                                                                                                                                                                                             | 7271368                                  | 8                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | COLLI                        |                                                          |                                 |                      |
| 10                                                                                                                                                                                                            | 7271369                                  | 10                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | COLLI                        |                                                          |                                 |                      |
| 11                                                                                                                                                                                                            | 7271370                                  | 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | COLLI                        |                                                          |                                 |                      |
| 12                                                                                                                                                                                                            | 7271371-7271372                          | 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | COLLI                        |                                                          |                                 |                      |
| 13                                                                                                                                                                                                            | 7271373                                  | 21                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | COLLI                        |                                                          |                                 |                      |
| Summe:<br>Total:                                                                                                                                                                                              |                                          | 62 <sup>00</sup> COLLI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                              | 11.913,00                                                |                                 |                      |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                           |                                          | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen</b><br>von bis km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                              |                                                          |                                 |                      |
| <b>18 Frachtzahlsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br>unfrei - Rechnung an Empfänger                                                                                                            |                                          | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.<br><b>AXEL SCHWEITZER S.r.l.</b><br>Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)<br>07 JUN 2022<br>"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"             |                              |                                                          |                                 |                      |
| <b>19 Kfz</b><br>Anhängen<br>Fahrer                                                                                                                                                                           | <b>Amtliches Kennzeichen</b>             | <b>Nutzlast in t</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                              |                                                          |                                 |                      |

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,  
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK  
Konto: 0501540600  
BLZ: 604 600 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DRESDEF604